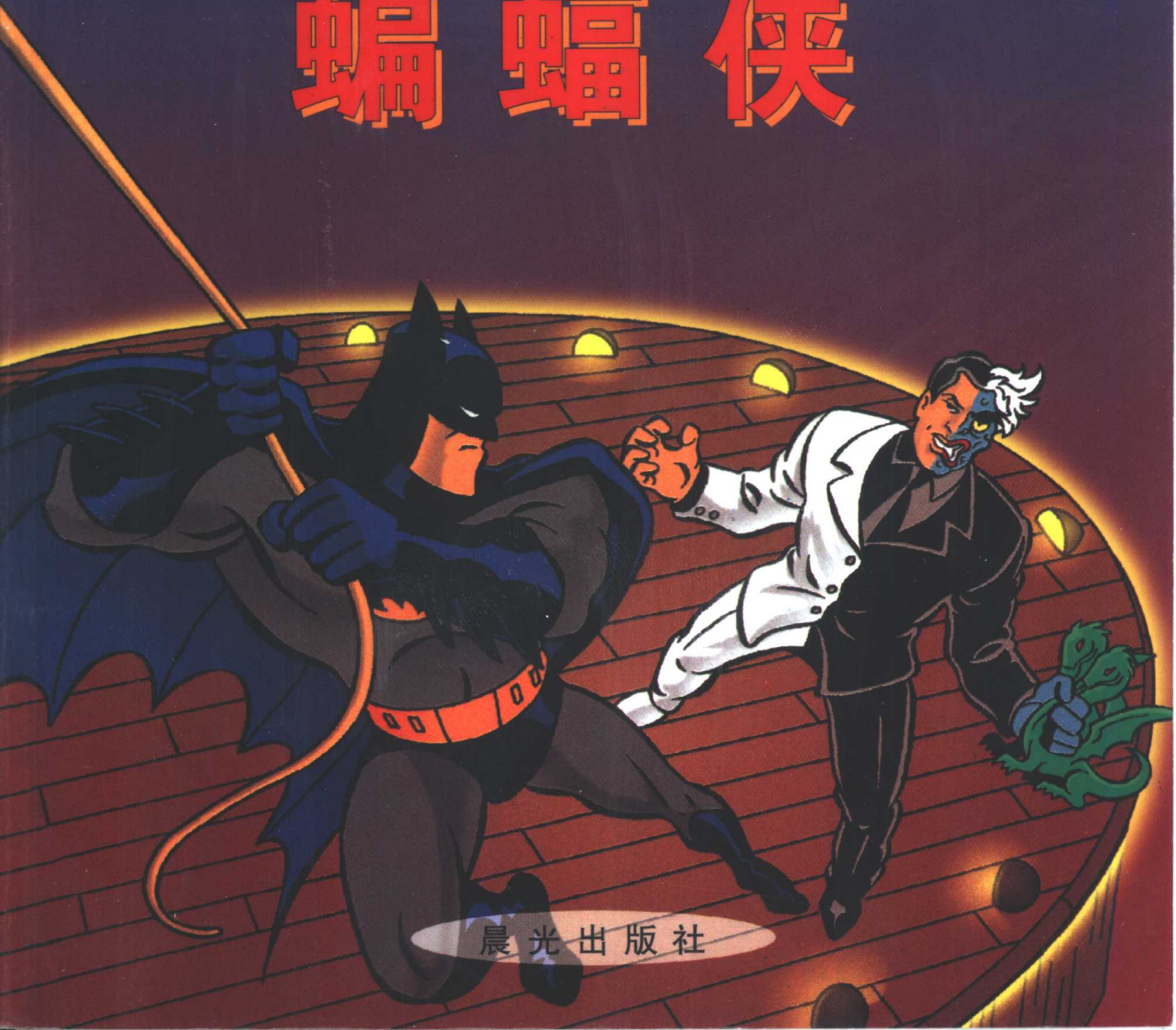


★★ 传奇故事 ★★

蝙蝠侠



晨光出版社

黄金
书屋

★★ 传奇故事 ★★

蝙蝠侠

撰文：斯科特·普特森

绘画：迈克·帕罗贝克 瑞克·巴彻特 多·戴斯克罗斯



晨光出版社

Golden Books

Batman: The Terror of Two-Face

Copyright© DC Comics 1997

Chinese Language Copyright©

Aurora publishing House 2000

All Rights Reserved

著作权合同登记号：图字：23-2000-046

047 048 049 050 052

原出版者：Dc Comics

版贸策划：崔寒韦

翻 译：刘兴桂等

责任编辑：崔寒韦

郭天翼

责任校对：杨蔚婷

传奇故事

蝙蝠侠

出版发行：晨光出版社
E-mail:cgcb@public.km.yn.cn

(昆明市环城西路609号)
邮政编码：650034
发行部电话：0871-3178745

制版印装：云南新华彩印厂 云南新华印刷一厂

开本：787 × 1092 1/24 印张：6
2001年10月第1版 2001年10月第1次印刷

ISBN 7-5414-1948-6/G · 1614 定价：15.00元

版权所有·违者必究 如有印装质量问题请与承印厂联系调换

黄金
书屋

★★ 传奇故事 ★★

蝙蝠侠

撰文：斯科特·普特森

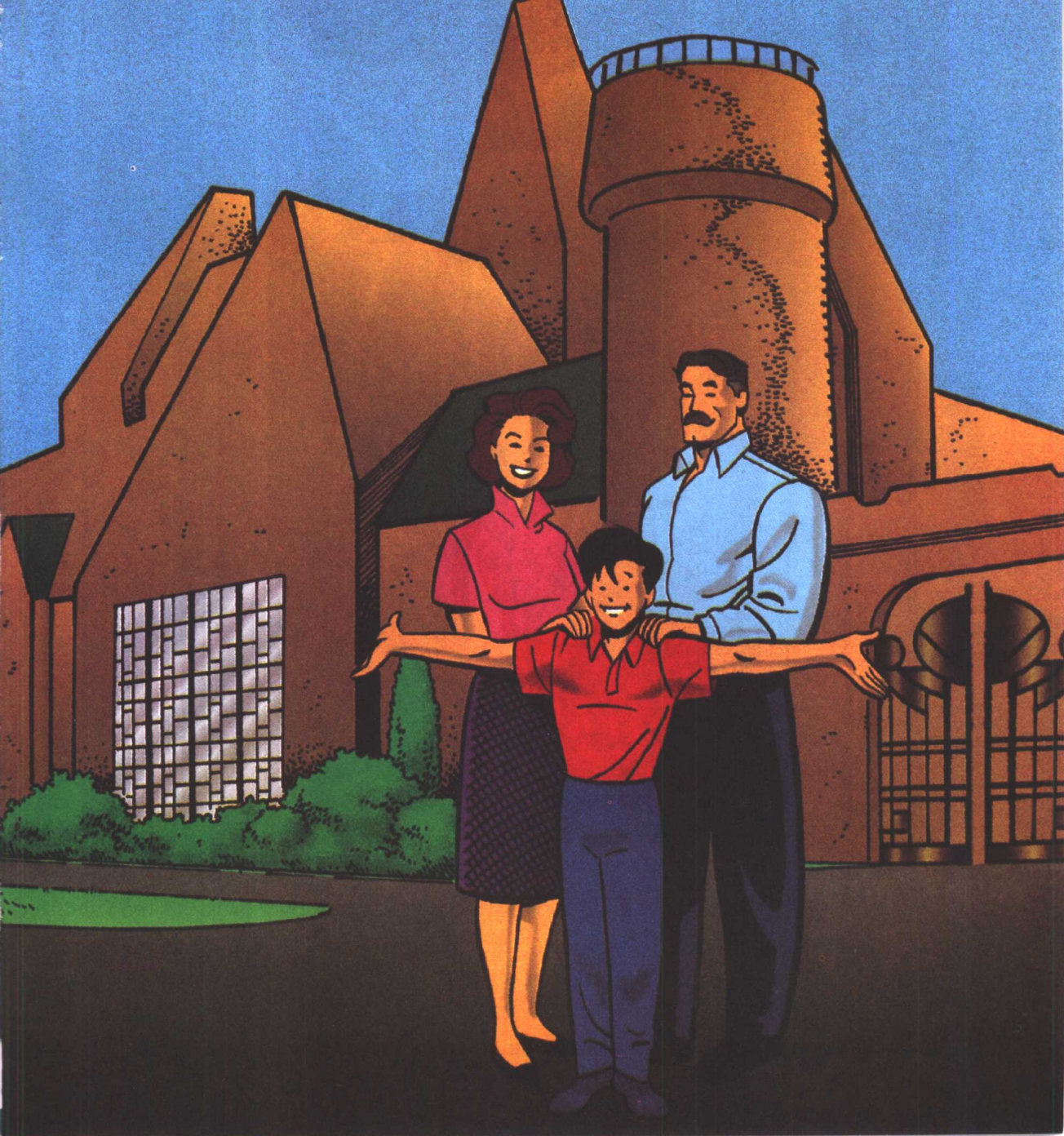
绘画：迈克·帕罗贝克 瑞克·巴彻特 多·戴斯克罗斯

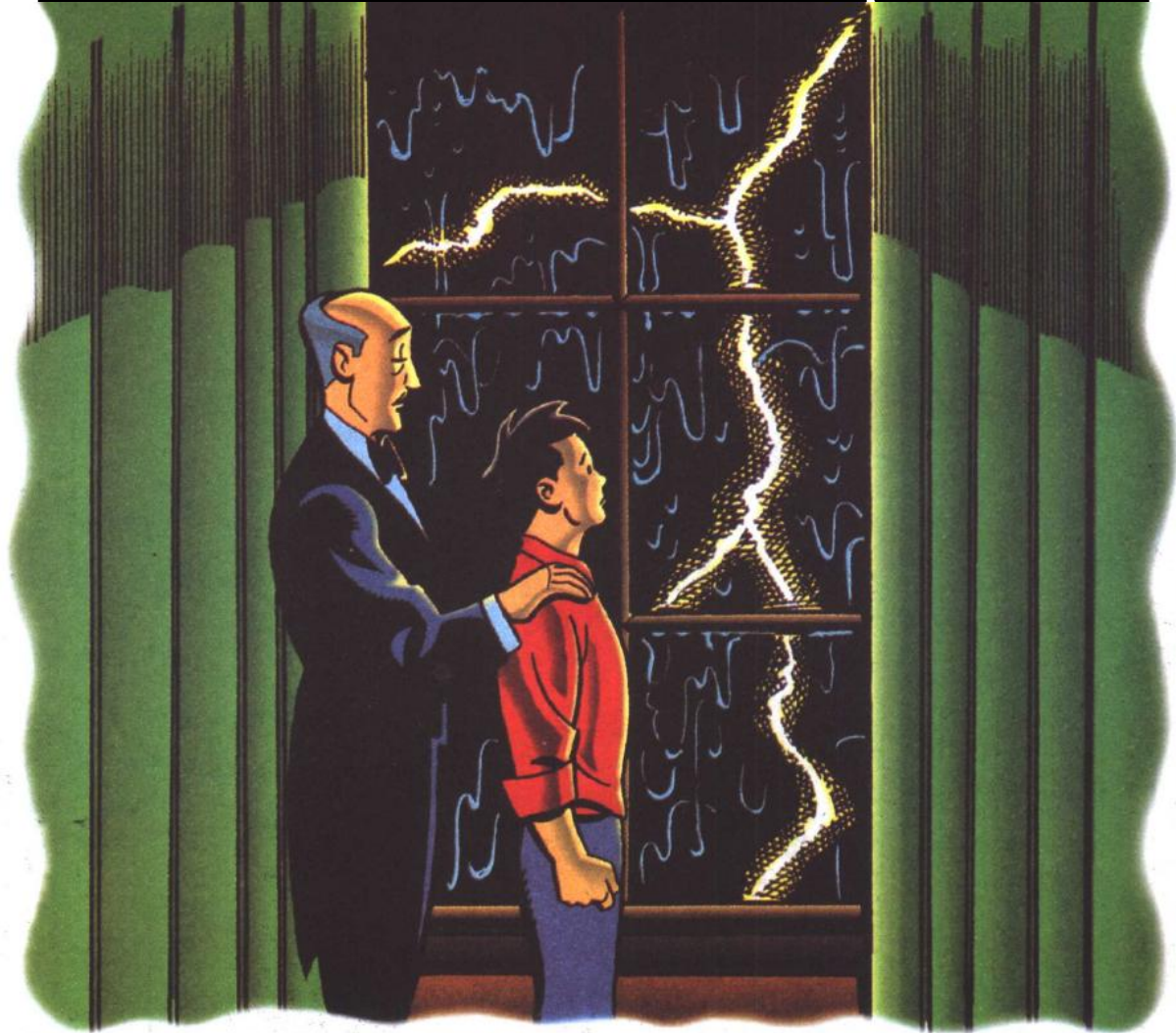


晨光出版社

bù lǔ sī wéi ēn shì yí gè kuài lè de xiǎo nán hái tā jué de zì jǐ shì shì jiè shàng zuì
布鲁斯·韦恩是一个快乐的小男孩，他觉得自己是世界上最
xìng fú de rén bù lǔ sī hé bà ba mā ma hái yǒu nán guǎn jiā ā ěr fú léi dé yì tóng zhù zài
幸福的人。布鲁斯和爸爸、妈妈，还有男管家阿尔弗雷德一同住在
niǔ yuē chéng yí zhuàng piào liang de zhù zhái lóu lǐ
纽约城一幢漂亮的住宅楼里。



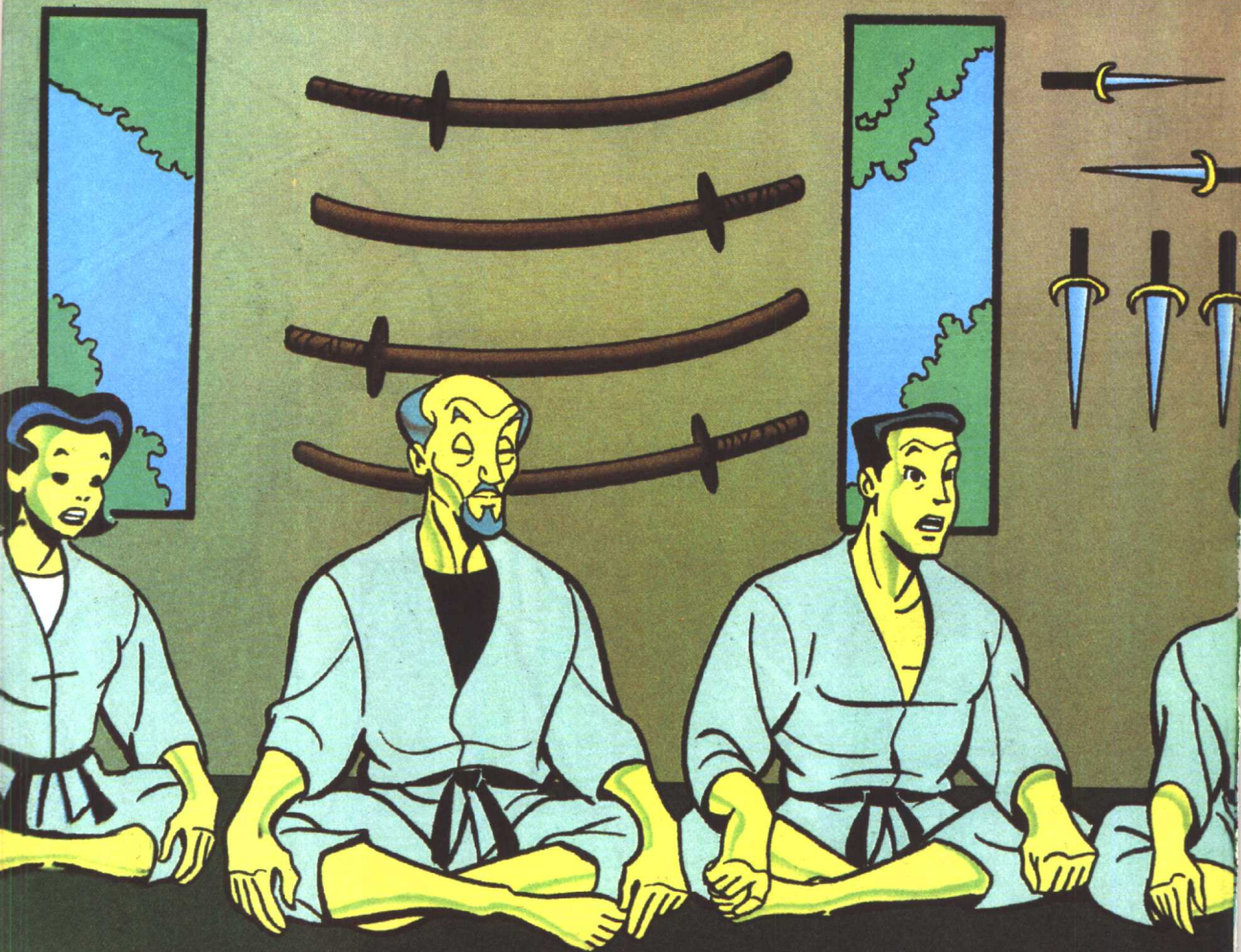




yǒu yí gè kě pà de yè wǎn yí huǒ qiáng dào chuāng jìn bù lǚ sī jiā tā men shā
有一个可怕的夜晚，一伙强盗闯进布鲁斯家，他们杀
sǐ le bù lǚ sī de shuāng qīn cóng cǐ yǐ hòu bù lǚ sī de shì jiè biàn le zài yě méi yǒu le
死了布鲁斯的双亲。从此以后，布鲁斯的世界变了，再也没有了
ān-quán xìng fú ā ěr fú léi dé bù tíng de ān wèi kě lián de nán hái
安全、幸福。阿尔弗雷德不停地安慰可怜的男孩。

bù lǔ sī jué xīn yòng tā de yì shēng tóng shì shàng yī qiè xié è shì wù
布鲁斯决心用他的一生同世上一切邪恶事物
zuò dòu zhēng tā zhǎng dà yǐ hòu lí kāi gù xiāng qù zhōu yóu shì
作斗争。他长大以后,离开故乡去周游世
jiè bìng qiě xué xí suǒ yǒu tā néng xué dào de dōng xī
界,并且学习所有他能学到的东西。





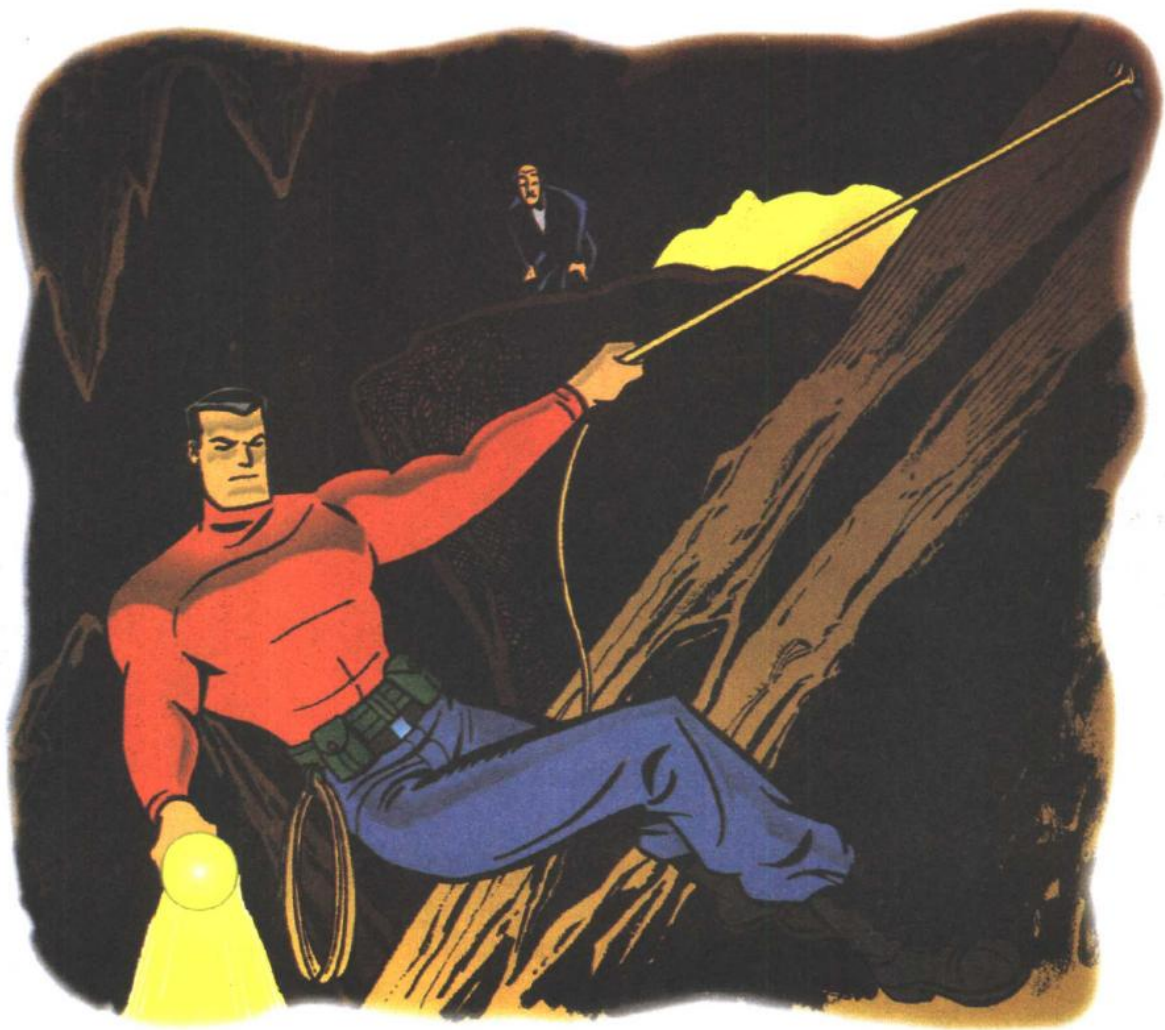
bù lǔ sī dào yà zhōu dì qū xué xí gé dòu shù nà lǐ yǒu zuì hǎo de jiào liàn
布鲁斯到亚洲地区学习格斗术，那里有最好的教练
jiāo shòu wǔ yì tā bù tíng de liàn ya liàn ya zhōng yú liàn chéng le zhàn wú bú shèng de
教授武艺。他不停地练呀练呀，终于练成了战无不胜的
jīn gāng zhī qū
金刚之躯。

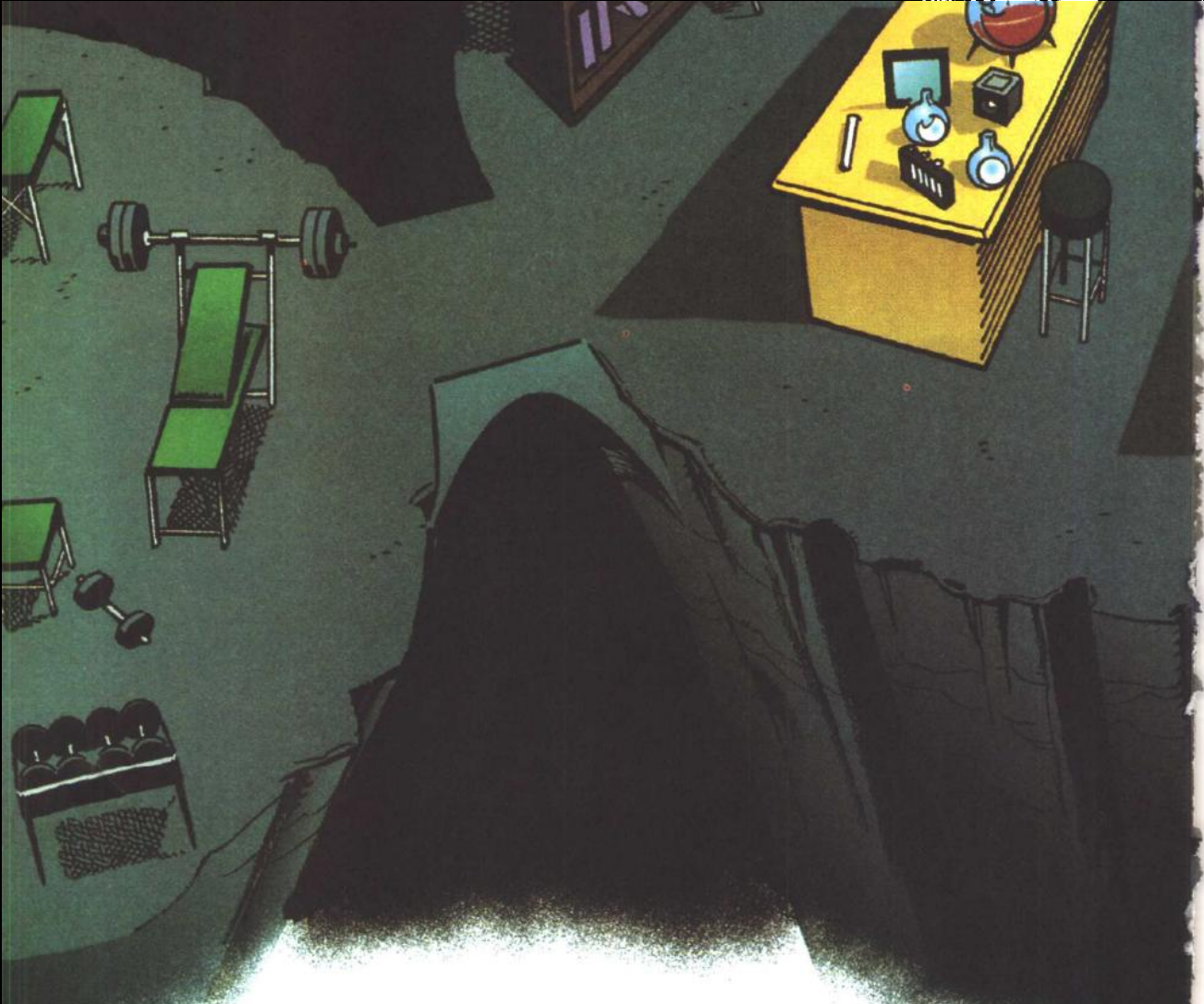




bù lǔ sī tóng shí jìn xíng nǎo lì xùn liàn tā gēn zuì zhù míng de bó shì xué xí gāo kē
布魯斯同時進行腦力訓練。他跟最著名的博士學習高科
jì xiàng zuì chū sè de zhēn tàn xué xí zhēn pò shù
技；向最出色的偵探學習偵破術。

guò le jǐ nián bù lǚ sī huí dào gù xiāng niǔ yuē dīng le gè jì huà zài bù lǚ sī de zhù
过了几年,布鲁斯回到故乡纽约,订了个计划。在布鲁斯的住
zhái xià yǒu gè shí dòng zhè er zhǐ yǒu tā de guǎn jiā ā ěr fú léi dé hé tā zì jǐ zhī dao
宅下有个石洞,这儿只有他的管家阿尔弗雷德和他自己知道。



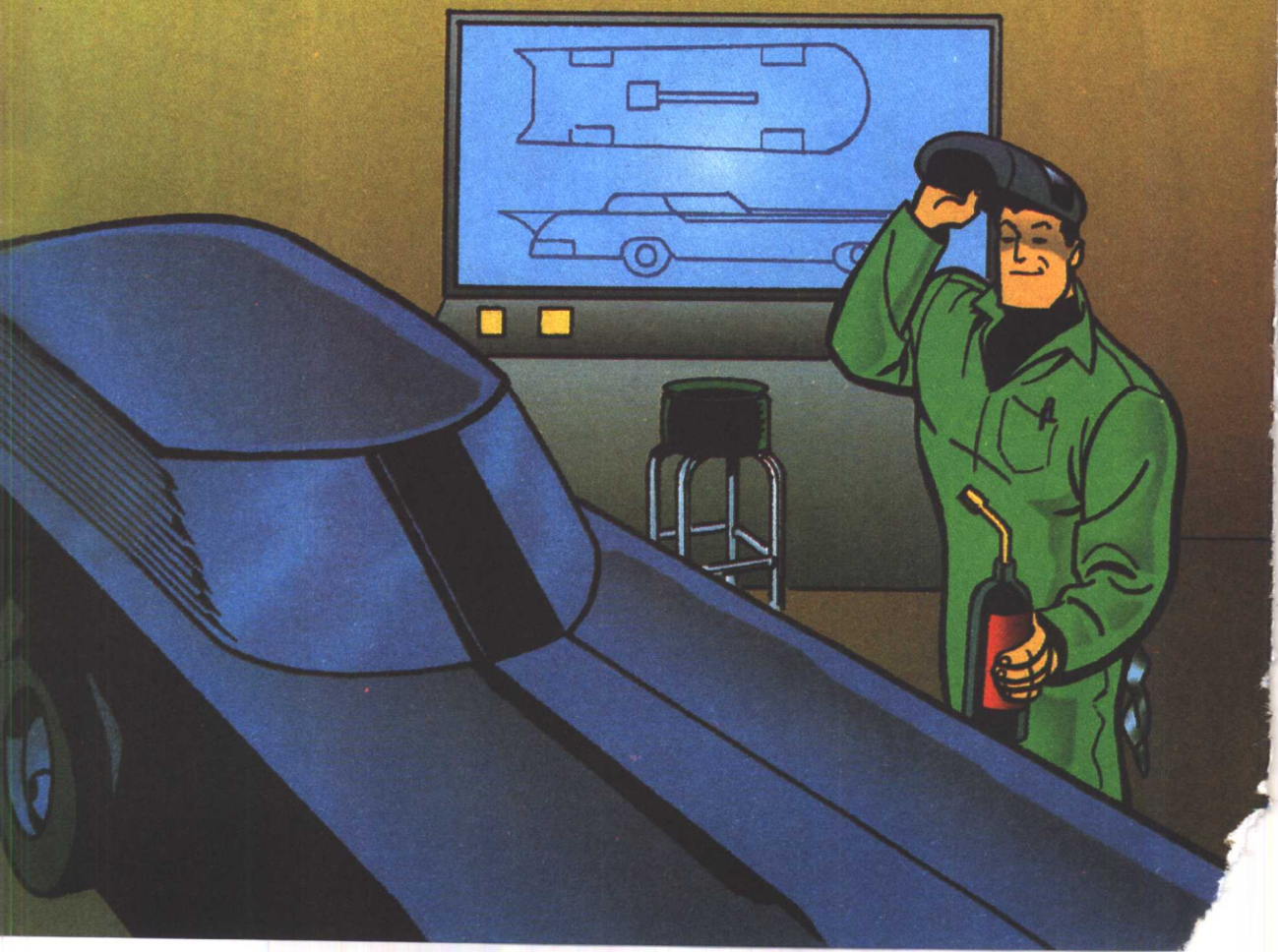


shí dòng chéng le bù lǔ sī de mì mì gōng zuò shì lǐ miàn
石洞成了布鲁斯的秘密工作室,里面

yǒu gōng tā hé zuì fàn zuò dòu zhēng de yí qiè shè bèi diàn nǎo shū jí hé shí yàn shì
有供他和罪犯作斗争的一切设备:电脑、书籍和实验室。
tā yǒu ge jiàn shēn fáng měi tiān tā zài lǐ miàn duàn liàn zì jǐ chāo qiáng de shēn tǐ sù zhì
他有个健身房,每天他在里面锻炼自己超强的身体素质。



bù lǔ sī zhì zào le yí liàng shì shàng dú yī wú èr de xiǎo qì chē zhè shì yí bù fáng dàn
布鲁斯制造了一辆世上独一无二的小汽车。这是一部防弹
hé chāo sù qì chē hái kě yǐ yòng diàn nǎo kòng zhì tā
和超速汽车,还可以用电脑控制它。





bù lǔ sī yǐ zhǔn bèi hǎo suí shí yǔ zuì è zuò zhàn zhǐ shì bù zhī dao gāi cóng hé kāi shǐ
布鲁斯已准备好随时与罪恶作战，只是不知道该从何开始。

yǒu yì tiān yì zhī biān fú zhuàng pò le tā de chuāng zi zhè gěi le bù lǔ sī yí gè qǐ fā biān fú
有一天，一只蝙蝠撞破了他的窗子，这给了布鲁斯一个启发：蝙蝠

huì ràng rén jù pà rú guǒ wǒ biàn chéng biān fú fàn zuì fèn zǐ jiù huì hài pà wǒ
会让人惧怕，如果我变成蝙蝠，犯罪分子就会害怕我。

